

## МАРКИРОВКА (ХАРАКТЕРИСТИКА ПОЯСА)

- a. Вид изделия  
b. Модель  
c. Каталогный номер  
d. Номер/год европейского стандарта  
e. Знак СЕ и номер нотифицированного органа, контролирующего производство изделия (артикул 11)  
f. Месяц и год изготовления дата изготовления: 12.2004  
g. Серийный номер изделия  
h. Габариты изделия  
i. Внимание: прочитайте руководство по эксплуатации  
j. Производитель или дистрибутор изделия



ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЫ И ЗАПИСЬ НЕОБХОДИМЫХ ДЕТАЛЕЙ НАХОДИТСЯ ПОД ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ОРГАНИЗАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА ДОЛЖНА БЫТЬ ЗАПОЛНЕНА КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ, ОТВЕТСТВЕННЫМ В ОРГАНИЗАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ЗА СТРАХОВОЧНОЕ СНАРЯЖЕНИЕ. ЛЮБАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СНАРЯЖЕНИИ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ, РЕМОНТ, ПРИЧИНЫ ИЗЪЯТИЯ СНАРЯЖЕНИЯ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОТМЕЧЕНЫ В ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЕ КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ. ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА ДОЛЖНА ХРАНИТЬСЯ В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО ПЕРИОДА СНАРЯЖЕНИЯ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СНАРЯЖЕНИЕ БЕЗ ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЫ. ВСЕ ЗАПИСИ В ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЕ МОГУТ БЫТЬ ПРОИЗВЕДЕНЫ ТОЛЬКО КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ.

## ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА

МОДЕЛЬ И ТИП СНАРЯЖЕНИЯ					
ИДЕНТ.НОМЕР					
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР		ДАТА ПРОИЗВ-ВА			
ФИО ПОЛЬЗОВАТ.					
ДАТА ВВЕДЕНИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ					
ДАТА ПРОДАЖИ					
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ИНСПЕКЦИОННЫЕ ОСМОТРЫ И ИНФОРМАЦИЯ О РЕМОНТЕ					
	DATE	ОСНОВАНИЕ ЗАПИСИ: ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТРИЛИ РЕМОНТ	ОБНАРУЖЕННЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПРОИЗВЕДЕННЫЙ РЕМОНТ И ПРОЧАЯ СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	ФИО И ПОДПИСЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА	ДАТА СЛЕДУЮЩЕГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОСМОТРА
1					
2					
3					
4					

Экспертиза типа ЕС проведена СЭТ АПАВ СЮДЕРОП (SETE APAVE SUDEUROPE), BP 193, 13322 Марсель, Франция 0082

PROTEKT, 93-403 LODZ, ul. Starorudzka 9, POLAND, TEL: (48 42) 680 20 83, FAX: (48 42) 680 20 93, www.protekt.com.pl  
Импортер в РБ: Частное предприятие «ИРБИСКОМ» г.Минск, ул.Старовиленская, 131-215. тел. (017)334-75-11, (029)613-5-222

## Руководство по эксплуатации



перед использованием оснащения необходимо тщательно ознакомиться руководством по эксплуатации

**CE 0082**

EN 358:2002



**PROTEKT®**  
ПОЯС ДЛЯ ПОЗИЦИОНИРОВАНИЯ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

Кат №: AP 010 **PB-10**

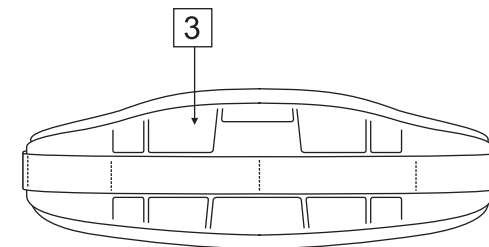
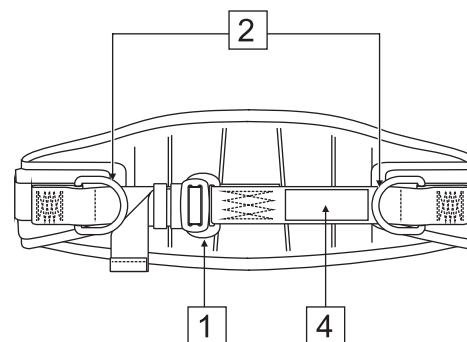
Пояс для позиционирования на рабочем месте PB-10 является частью индивидуального защитного снаряжения для позиционирования на рабочем месте и предотвращения падения с высоты. Пояс PB-10 необходимо во время работы на столбах, деревьях, строительных конструкциях и везде, где есть необходимость в «позиционировании на рабочем месте». Пояс соответствует стандарту EN 358.

Пояс изготовлен из одного куска полиамидной ленты сшитой соответственным образом и соединенной металлической пряжкой.

Пояс оснащен эргономичной подушкой, изготовленной из специальной пены.

### ОСНАЩЕНИЕ ПОЯСА

1. Передняя соединяюще-регулирующая пряжка предназначена для застегивания пояса и подгонки по фигуре пользователя.
2. Боковые пряжки крепления предназначены для крепления троса (оборудования) для «позиционирования на рабочем месте».
3. Эргономичная подушка.
4. Маркировка



### СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Пояс может использоваться в течение 5 лет с момента его первой выдачи для использования. По истечению первых 5 лет эксплуатации, пояс необходимо изъять из эксплуатации с целью проведения его тщательного заводского техосмотра.

Фабричный техосмотр пояса может производить:

- производитель пояса,
- уполномоченное производителем лицо;
- уполномоченное производителем предприятие;

Во время заводского техосмотра будет определен новый срок эксплуатации до следующего заводского техосмотра.

Пояс необходимо незамедлительно изъять из эксплуатации и ликвидировать, если он участвовал в предотвращении падения.

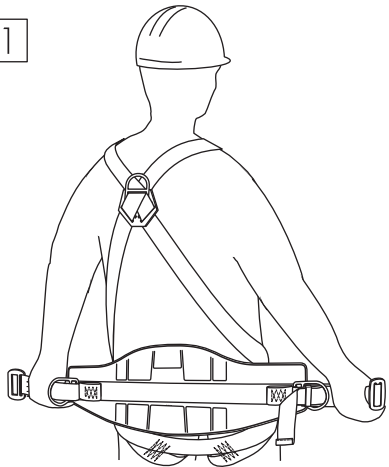
### РАЗМЕРЫ

Пояс производится двух размеров:

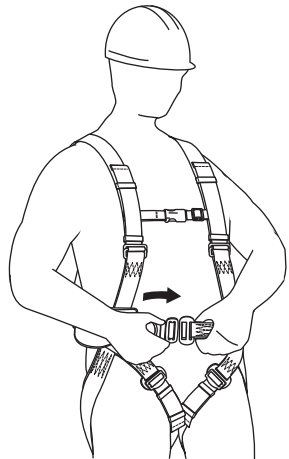
- средний - M-XL
- большой - XXL

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОЯСА

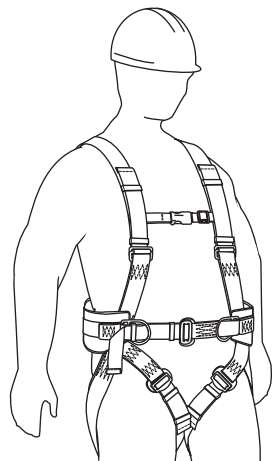
1



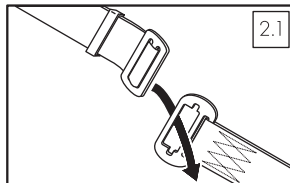
2



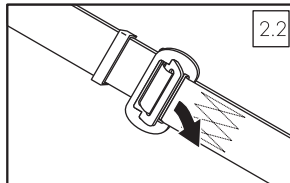
3



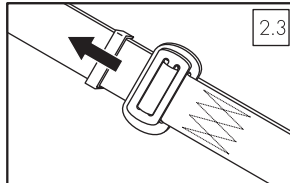
### застегивание замка



2.1

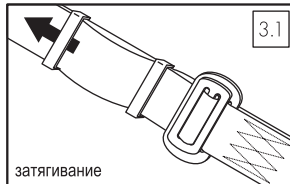


2.2



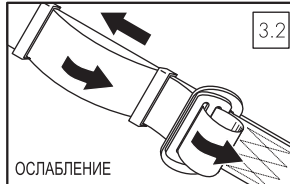
2.3

### РЕГУЛИРОВКА ПОЯСА



затягивание

3.1



ОСЛАБЛЕНИЕ

3.2

### ПОЯС ПРАВИЛЬНО ОДЕТ, ЕСЛИ

- лентя пояса правильно подогнана по фигуре пользователя.
- боковые пряжки крепления расположены симметрично по бокам пользователя на уровне бедер.
- передняя соединяюще-регулирующая пряжка расположена в центре живота.
- свободные концы ремней вложены в пластиковые кольца.

### ВНИМАНИЕ!

Пояс для позиционирования на рабочем месте с тросом не являются защитой от падения с высоты. При работе на высоте с использованием пояса для позиционирования на рабочем месте, работник должен быть дополнительно защищен от падения с высоты и быть оснащен страховочной привязью, а также независимую систему защиты от падения. Запрещается использовать пояс для позиционирования на рабочем месте РВ-10 в роли страховочной привязи. Только страховочная привязь, соответствующая норме PN-EN 361, является единственным допустимым средством индивидуальной защиты от падений с высоты. В соответствии с нормой EN 358 трю с для позиционирования на рабочем месте должен быть овит (прикреплен) вокруг элемента несущей конструкции на уровне пояса или выше. Натяжение и длина трю са должны ограничить путь свободного падения до максимально 0,5 м.

## ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ПАДЕНИЯ С ВЫСОТЫ

- средство индивидуальной защиты от падения с высоты должно использоваться только лицом, прошедшим необходимую подготовку для безопасного использования снаряжения.
- средство индивидуальной защиты не должно использоваться лицом, медицинское состояние которого может повлиять на безопасность использования снаряжения в обычной и экстренной ситуации.
- план спасения должен находиться в доступном месте на случай непредвиденной ситуации, которая может возникнуть в течение работы.
- запрещается вносить какие-либо изменения или добавления в конструкцию снаряжения без предварительного письменного согласия производителя.
- любой ремонт должен производиться только производителем или его аттестованным представителем.
- средство индивидуальной защиты не должно быть использовано вне ограничений его работы или для другой цели помимо той, для которой оно предназначено.
- индивидуальное средство защиты должно быть предметом индивидуального использования.
- перед использованием убедитесь в совместимости отдельных предметов снаряжения в страховочной системе. Периодически проверяйте соединения и регулировку частей снаряжения, чтобы избежать случайного ослабления или отсоединения компонентов.
- запрещается использовать комбинации частей снаряжения, в которых страховочные функции одного элемента могут повлиять на страховочную функцию другого элемента или помешать ей.
- перед каждым использованием средства индивидуальной защиты необходимо провести предварительный осмотр снаряжения, чтобы удостовериться, что оно в надлежащем состоянии и корректно работает, перед тем, как начать его использование.
- в течение предварительного осмотра снаряжения необходимо проверить все элементы снаряжения на предмет возникновения повреждений, чрезмерного износа, коррозии, стирания, порезов, или неправильного функционирования. Следует обратить особое внимание на:
  - в страховочной привязи для всего тела и поясах: застёжки, регулирующие элементы, точки крепления, лямки, швы, петли;
  - в амортизаторах: присоединительные петли, тесьму, швы, корпус, соединительные элементы;
  - в текстильных страховочных строплах, горизонтальных анкерных линиях или направляющих канатах - строп, петли, муфты, соединительные элементы, регулирующий элемент;
  - в стальных страховочных строплах, горизонтальных анкерных линиях или направляющих канатах - строп, зажимы, металлические муфты, петли, муфты, регулирующий элемент;
  - в блокирующих устройствах втягивающегося типа: кабель или ленту, надлежащую работу механизма втягивания и тормоза, корпус, амортизатор, соединительный элемент;
  - в блокирующих устройствах управляемого типа: захват, работу ползунка, работу блокирующего механизма, заклепки и винты, соединительный элемент, амортизатор;
  - в соединительных элементах - карабин, заклепки, раскрытие, работу блокирующего устройства.
- через каждые 12 месяцев использования индивидуальное средство защиты должно быть изъято из эксплуатации для проведения периодического инспекционного осмотра. Периодический инспекционный осмотр должен производиться компетентным лицом. Периодический инспекционный осмотр может проводиться также производителем или его аттестованным представителем. Для некоторых типов комплексного снаряжения, например, для некоторых типов блокирующих устройств втягивающегося типа, ежегодные проверки могут проводиться только производителем или его аттестованным представителем.
- регулярные инспекционные осмотры - основа технического обслуживания снаряжения и безопасности использующих его лиц, которая зависит от продолжительности действительности и долговечности снаряжения.
- во время периодических осмотров необходимо проверять разборчивость маркировки снаряжения.
- если снаряжение перепродается за пределами страны изготовителя, то для обеспечения безопасности пользователя дилер должен предоставить инструкции по использованию, уходу за снаряжением, периодическим осмотрам и ремонту на языке той страны, в которой снаряжение будет использоваться.
- средство индивидуальной защиты должно быть изъято из эксплуатации немедленно при возникновении любого сомнения относительно его состояния для безопасного использования и не должно быть использовано до тех пор, пока это не будет разрешено в письменной форме производителем снаряжения или его представителем после проведения детального инспекционного осмотра.
- средство индивидуальной защиты должно быть немедленно изъято из эксплуатации и уничтожено после того, как оно было использовано для предотвращения падения.
- страховочная привязь для всего тела - единственно допустимое удерживающее снаряжение, которое может использоваться в страховочной системе.
- анкерное устройство или стационарная точка крепления для блокирующего устройства должны всегда быть расположены в таком месте, а работа должна проводиться таким образом, чтобы свести к минимуму как возможность падения, так и возможную высоту падения. Анкерное устройство/ стационарная точка крепления должны располагаться выше рабочего положения пользователя. Форма и конструкция анкерного устройства/ стационарной точки крепления не должна позволять самостоятельного отсоединения частей снаряжения. Минимальная статическая нагрузка анкерного устройства/стационарной точки крепления - 15 кН. Рекомендуется использовать сертифицированную и маркированную стационарную точку крепления, соответствующую стандарту EN 795.
- необходимо обязательно проверять наличие необходимого свободного места под пользователем на его рабочем месте перед каждым возможным использованием блокирующего устройства, для того, чтобы в случае падения не было столкновения с землей или с другим препятствием на траектории падения. Необходимое значение свободного места указано в руководстве по эксплуатации используемого снаряжения.
- Существует достаточное количество факторов, которые могут повлиять на работу оборудования и соответствующих мер предосторожности, которые соблюдать во время использования снаряжения, особенно
  - перетягивание или закрепление страховочных стропов или горизонтальных анкерных линий через острые края;
  - любые повреждения такие как порезы, износ, коррозия;
  - влияние климатических условий;
  - маятниковые падения;
  - экстремальная температура;
  - химические реагенты;
  - электропроводность.
- индивидуальное страховочное оборудование должно транспортироваться в упаковке (например, упаковка из водонепроницаемой ткани, пакет из фольги, стальной или пластиковый контейнер) для защиты от повреждений и влаги.
- снаряжение можно чистить, но не оказывая неблагоприятного воздействия на его материалы. Для очистки текстильного снаряжения используйте мягкие моющие средства для деликатных тканей, выстирайте вручную или в машине и прополощите водой. Пластиковые части можно очищать только водой. При увлажнении снаряжения во время использования или во время очистки оно должно высохнуть естественным способом вдали от нагревательных приборов. Некоторые механические части металлического снаряжения (пружина, ось, шарнир) можно регулярно немного смазывать для обеспечения лучшей работы. Прочий технический уход и очистка должны осуществляться в соответствии с детальной инструкцией, прилагаемой к снаряжению.
- Средство индивидуальной защиты должно храниться свободно запакованным, в хорошо проветриваемом помещении, защищенным от прямого попадания света, ультрафиолетовых лучей, влаги, острых краев, экстремальной температуры или коррозирующих и агрессивных субстанций.